

Прямой офтальмоскоп

Jazz Pocket LED

KEELER

Руководство пользователя



1. Введение

Благодарим за покупку прямого офтальмоскопа Keeler Jazz Pocket LED. Он произведен в соответствии с Директивой ЕС по медицинским приборам 93/42/ЕЕС.

Необходимо внимательно ознакомиться со всеми указаниями, приведенными в данном руководстве, и точно им следовать.

2. Условные обозначения



Ознакомьтесь с предупреждениями, предостережениями и дополнительной информацией в Руководстве пользователя.



Маркировка CE на данном изделии означает, что оно успешно прошло испытания на соответствие требованиям Директивы 93/42/ЕЕС о медицинских изделиях.



Обратитесь к Руководству по эксплуатации



Наименование и адрес производителя



Не подвергать воздействию влаги



Защита типа В от поражения электрическим током.

3. Безопасность

3.1 Классификация устройства

Стандарт 93/42 ЕЕС: Класс I

3.2 Предупреждения и меры предосторожности



Предупреждение

Перед использованием внимательно ознакомьтесь с данным Руководством и храните его в безопасном месте. При наличии вопросов, свяжитесь с вашим поставщиком или представителем компании Keeler.

Инструмент, описанный в данном Руководстве, предназначен для использования только опытным персоналом.

Правильная и безопасная работа инструмента и принадлежностей гарантируется только при использовании в соответствии с Руководством.

Не используйте продукт, имеющий визуальные признаки повреждений, и периодически проверяйте его на предмет наличия признаков повреждения.

Не используйте прибор в местах присутствия горючих газов/жидкостей или в местах, насыщенных кислородом.

Не погружайте продукт в жидкости.

Батареи должны вставляться в соответствии с инструкциями

Модификации данного оборудования не допускаются.

Не дотрагивайтесь одновременно до контактов батареи и пациента.

При длительном использовании инструмент может нагреться.



Меры предосторожности

Продукт рассчитан на безопасную эксплуатацию при температуре от +10 до +35°C.

Храните прибор вдали от детей.

Для предотвращения конденсации не используйте прибор, пока он не нагреется до комнатной температуры.

Лампы/светодиоды во время эксплуатации могут нагреваться, при их замене необходимо соблюдать осторожность.

Свет, излучаемый данным прибором, является потенциально опасным. Чем больше длительность воздействия, тем выше риск повреждения глаза. Воздействие света от данного источника при его максимальной интенсивности превышает рекомендуемые безопасные значения через 30 минут.

4. Инструкции по очистке

Для данного инструмента необходима только очистка без погружения в жидкость в соответствии с нижеприведенными указаниями.

Не стерилизуйте в автоклаве и не погружайте прибор в жидкости.

а) Протрите внешнюю поверхность чистой влагопоглощающей неволокнистой тканью, смоченной водным раствором моющего средства (2 объемных процента) или водным раствором изопропилового спирта (70 объемных процентов).

- б) Избегайте попадания раствора внутрь прибора. Не смачивайте ткань избыточным количеством раствора.
- в) Осторожно вытрите поверхность прибора насухо чистой, не оставляющей волокон тканью.
- г) Обеспечьте безопасную утилизацию использованных для очистки материалов.

5. Ручка с батареей и начало работы

5.1 Применение

Ручка с батареей Keeler подходит к инструментам Keeler Jazz

5.2 Начало работы, вставка и удаление батареи

Открутите верхнюю часть (головку) инструмента от ручки, вращая против часовой стрелки. Вставьте 2 (две) с Jazz Pocket щелочных батарейки типа AA, 1,5 В (Стандарт ЕС LR6) в отсек в ручке двумя полюсами «+» вверх (в направлении верхней части ручки).



Меры предосторожности

Если прибор не используется в течение длительного периода времени, или при транспортировке, удалите батарейки (батарейку) из ручки. При снижении интенсивности освещения, ухудшающем осмотр пациента, вставьте новые батарейки (батарейку). Для максимальной интенсивности освещения рекомендуется при замене всегда вставлять новые высококачественные батарейки (батарейку). Не погружайте ручки инструментов в воду. Убедитесь в отсутствии доступа влаги или конденсата к ручке.

Утилизация

Батареи подлежат отдельной утилизации. Детали можно уточнить в местных органах власти и/или у работника, ответственного за охрану окружающей среды.

5.3 Включение и выключение



Ручка оснащена кнопкой включения/выключения. Когда переключатель находится в верхнем положении, инструмент включен, в нижнем – выключен.

5.4 Замена цветных колец

Открутите головку инструмента от ручки, вращая против часовой стрелки. Снимите кольцо и замените его новым кольцом с цветом по вашему выбору. Прикрутите головку инструмента обратно, вращая ее по часовой стрелке.

6. Офтальмоскоп и его принадлежности

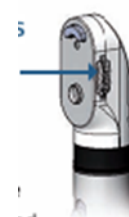
6.1 Назначение

Офтальмоскоп Jazz Pocket был разработан для осмотра глаза и глазного дна

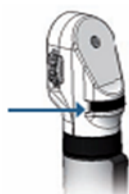
6.2 Ободок линзы и корректирующие линзы

Корректирующие линзы могут быть установлены на ободке линз. Доступны следующие корректирующие линзы: +/- 1, 2, 3, 4, 6, 8, 10, 15 и 20 диоптрий.

Диоптрии от 0 до +20 и от 0 до -20. Показания отображаются на световой панели. Plus значения отображаются черными цифрами, а минусовые – красными.



6.3 Апертуры и фильтры



Следующие апертуры и/или фильтры могут быть выбраны при помощи регулятора:

	Апертура	Функция
	Малый круг	Разработан специально для исследования макулёзной области глазного дна, где луч большего диаметра вызовет избыточную папиллярную реакцию или будет дискомфортен для пациента.
	Полукруг	Для сокращения или рефлексов маленького зрачка.
	Большой круг	Для стандартного исследования глазного дна.
	Перекрестье	Для определения центральной и эксцентричной фиксации
	Фильтр без красного цвета	Для увеличения контрастности для оценки изменений в сосудах, т.е. кровоизлияний в сетчатку.
	Кобальтово-синий фильтр	Используется с флуоресцентной краской для определения и исследования рубцов и царапин на роговице

6.4 Замена ламп/светодиодов

Удалите головку инструмента с ручки-держателя батарей. Лампа/светодиод расположена в нижней части головки инструмента. Удалите лампу/светодиод, используя указательный и большой палец руки. Вставьте новую лампу/светодиод штыревым разъемом в отверстие в основании инструмента.



Меры предосторожности

Светодиод может быть горячим.

7. Техническое обслуживание

Инструменты Jazz и их принадлежности не требуют технического обслуживания.

8. Спецификация и электрические характеристики

Размеры 18x3x3 см (высота x глубина x ширина), вместе с ручкой

Вес 87 г (вместе с ручкой, без батареек)

Апертуры Малый круг, полукруг, большой круг, перекрестие, фильтр без красного цвета, кобальтово-синий фильтр

Диоптрии От 0 до +20 и от 0 до -20

Соответствие стандартам Электрическая безопасность (мед.) BS EN 60601-1:2006

Электромагнитная совместимость EN 60601-1-2:2007

Офтальмологические инструменты – основные требования и методы тестирования ISO 15004-1:2006

Опасность оптического излучения ISO 15004-2:2007

Условия окружающей среды

	Температура	Влажность	Давление
Использование	От +10 до +35°C	30-90%	800-1060 гПа
Хранение	От -10 до +55°C	10-95%	700-1060 гПа
Транспортировка	От -40 до +70°C	10-95%	500-1060 гПа



Меры предосторожности

Светодиод: Свет, излучаемый данным прибором, является потенциально опасным. Чем больше длительность воздействия, тем выше риск повреждения глаза.

Воздействие света от данного источника при его максимальной интенсивности превышает рекомендуемые безопасные значения через 30 минут.

Руководство и декларация производителя - электромагнитная совместимость

Офтальмоскоп Jazz были протестированы на предмет возможности функционирования в окружении другого электрического/электронного оборудования (в том числе других медицинских приборов).

Цель данного тестирования – удостовериться в том, что отоскоп и офтальмоскоп Jazz не оказывают негативного воздействия на нормальное функционирование другого подобного оборудования и что другое подобное оборудование не оказывает отрицательного влияния на нормальную работу инструментов Jazz.

Несмотря на проведенное тестирование, на работу офтальмоскопа Jazz может повлиять другое электрическое/электронное оборудование и портативные и мобильные радиочастотные коммуникативные устройства.

Поскольку инструменты Jazz классифицированы как медицинское оборудование, необходимы особые меры предосторожности, касающиеся электромагнитной совместимости (ЭМС).

Офтальмоскоп Jazz были конфигурированы и установлены/введены в эксплуатацию в соответствии и приведенными инструкциями и использовались только в поставляемой конфигурации.

Офтальмоскоп Jazz были протестированы (и должны использоваться исключительно) с поставляемой в комплекте ручкой-держателем батарей и лампой Jazz.

Использование офтальмоскопа Jazz с другими ручками или лампами, отличающимися от рекомендуемых, может привести к повышенному излучению или снижению защищенности от электромагнитных помех.

Ручки-держатели батареек и лампы, поставляемые в комплекте с офтальмоскопом Jazz, не должны использоваться рядом с другим оборудованием. Если такое использование необходимо, офтальмоскоп Jazz и другое оборудование должны контролироваться на предмет нормального функционирования в используемой конфигурации.

9. Гарантия

В приборе отсутствуют детали, предназначенные для технического обслуживания пользователем.

Гарантия компании Keeler на данное изделие составляет 3 года

Гарантия на лампы/светодиоды составляет 1 год с момента покупки.

10. Контактная информация и информация по упаковке и утилизации

Производитель
Keeler Limited
Clewer Hill Road
Windsor
Berkshire SL4 4AA
England
Бесплатный телефон: 0800 521 251
Тел.: +44 (0)1753 857177
Факс: +44 (0)1753 827145

Утилизация использованного электрического и электронного оборудования

(Применимо в ЕС и других европейских странах с системой раздельного сбора отходов)



Этот символ означает, что изделие было выпущено на рынок после августа 2005г. и его нельзя утилизировать с бытовыми отходами.

Для снижения воздействия на окружающую среду отходов электрического и электронного оборудования и минимизации количества таких отходов на свалке, производитель рекомендует переработку и повторное использование продукта по окончании срока его службы.

Дополнительную информацию по сбору, переработке и повторному использованию можно получить по тел. 01691 676124 (+44 1691 676124)